

Информационный циркуляр

INFCIRC/549/Add.5/18

3 сентября 2014 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: французский

Сообщение, полученное от Франции в отношении ее политики в области обращения с плутонием

Заявления об обращении с плутонием и с высокообогащенным ураном

1. Секретариат получил от Постоянного представительства Франции при МАГАТЭ вербальную ноту от 16 июля 2014 года, в приложениях к которой в соответствии со своим обязательством в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием (содержащихся в документе INFCIRC/549¹ от 30 марта 1998 года и далее именуемых “Руководящие принципы”) и согласно приложениям В и С этих Руководящих принципов правительство Франции представило ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2013 года.
2. Правительство Франции представило также заявление с ежегодными данными о своих запасах гражданского высокообогащенного урана (ВОУ) по состоянию на 31 декабря 2013 года.
3. В свете просьбы, выраженной правительством Франции в его вербальной ноте от 28 ноября 1997 года в отношении его политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года) и в его вербальной ноте от 16 июля 2014 года, верbalная нота и приложения к ней приводятся для сведения всех государств-членов.

¹ Изменение к этому документу было выпущено 26 августа 2009 года (INFCIRC/549/Mod.1).

Свобода — Равенство — Братство

ФРАНЦУЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Постоянное представительство Франции при Отделении Организации
Объединенных Наций и международных организациях в Вене

№ NV Dfra Vienne/128

Вена, среда, 16 июля 2014 года

Постоянное представительство Франции при Отделении Организации Объединенных Наций и международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии и согласно приложениям В и С к Руководящим принципам обращения с плутонием (INFCIRC/549) имеет честь направить ему данные о запасах гражданского плутония и гражданского высокообогащенного урана во Франции по состоянию на 31 декабря 2013 года.

Постоянное представительство Франции при Отделении Организации Объединенных Наций и международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы выразить Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии уверения в своем самом высоком уважении.

(Подпись)

[Печать]

Приложения: 3 стр.

Генеральному директору
Международного агентства по атомной энергии
Вена

ПРИЛОЖЕНИЕ В**ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО
НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ****По состоянию на 31 декабря 2013 года**

(Данные за 2012 год указаны в скобках)
 Округлено до сотен кг plutonия, количества
 менее 50 кг указаны без округления

Суммарные данные по стране в тоннах

1. Необлученный выделенный plutоний в производственных хранилищах на заводах по переработке	43,2	(42,4)
2. Необлученный выделенный plutоний в процессе изготовления и plutоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению либо в других местах	6,6	(7,1)
3. Plutonий, содержащийся в необлученном MOX-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов либо в других местах	27,7	(30,6)
4. Необлученный выделенный plutоний, хранящийся на других установках помимо указанных в строках 1 и 2*	0,6	(0,5)
Итого (строки 1+2+3+4)	78,1	(80,6)

* Стока 4: охватывает оценочные количества plutonия, находящегося в технологическом процессе на заводах по переработке, и оценочные количества выделенного plutonия, находящегося в научно-исследовательских учреждениях (КАЭ или в университетах).

i) Plutonий, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам	17,9	(22,2)
ii) Plutonий в любой из форм, упомянутых в строках 1-4, который хранится в местах нахождения в других странах и поэтому не учтен выше	<50 кг	(<50 кг)
iii) Plutonий, учтенный в строках 1-4, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель	0	(0)

ПРИЛОЖЕНИЕ С

ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

По состоянию на 31 декабря 2013 года

(Данные за 2012 год указаны в скобках)

Округлено до сотен кг плутония, количества
менее 500 кг указаны без округления

Суммарные данные по стране в тоннах

1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов	115,2	(110,6)
2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке	147,3	(144,4)
3. Плутоний, который содержится в отработавшем топливе и хранится на других установках помимо указанных в строках 1 и 2 выше	6,4	(6,4)
Итого (строки 1+2+3)	268,9	(261,4)

Определения:

- строка 1: касается оценочных количеств плутония, который содержится в топливе, выгруженном из гражданских реакторов;
- строка 2: касается оценочных количеств плутония, который содержится в топливе, поступившем на заводы по переработке, но еще не переработанном;
- строка 3: касается оценочных количеств плутония, находящегося в научно-исследовательских центрах, а также безвозвратные потери.

***ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО
ВЫСОКООБОГАЩЕННОГО УРАНА***

<u>Суммарные данные по стране</u> <u>в килограммах</u>	<u>По состоянию на 31 декабря 2013 года</u>			
(Данные за 2012 год указаны в скобках)				
Данные округлены до ближайшего кг				
1. Высокообогащенный уран, хранящийся на заводах по обогащению				
2. Высокообогащенный уран в процессе изготовления на заводах по обогащению				
3. Необлученный высокообогащенный уран на заводах по изготовлению или обработке топлива	860	(968)		
4. Необлученный высокообогащенный уран на площадках гражданских реакторов	413	(1819)		
5. Необлученный высокообогащенный уран, находящийся не на заводах по обогащению, изготовлению или обработке топлива и не в гражданских реакторах (например: в лабораториях, научно-исследовательских центрах)	1841	(428)		
6. Облученный высокообогащенный уран на площадках гражданских реакторов	106	(123)		
7. Облученный высокообогащенный уран в местах нахождения помимо площадок гражданских реакторов	1497	(1406)		
Итого (строки 1-7)	4717	(4743)		